



# Solar-Gartenbrunnen



 **Bedienungsanleitung und Garantie**

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 13655IAB1X1XIV · 2023-08

## Sicherheitshinweise



Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

### Verwendungszweck

Der Solar-Gartenbrunnen dient zur Dekoration im Freien. Er ist für die ständige Verwendung im Außenbereich geeignet.

Die Pumpe ist nur für die Verwendung in diesem Brunnen ausgelegt. Setzen Sie sie nicht für andere Zwecke ein.

Der Brunnen ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

### GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kinder von verschluckbaren Kleinteilen und Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Halten Sie Kinder von den Erdspeissen fern.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht aus dem Brunnen trinken. Füllen Sie niemals giftige Substanzen oder Zusätze (z.B. Duftöle) ein, die versehentlich von Kindern oder Tieren aufgenommen werden könnten.

### WARNUNG vor Verletzungen

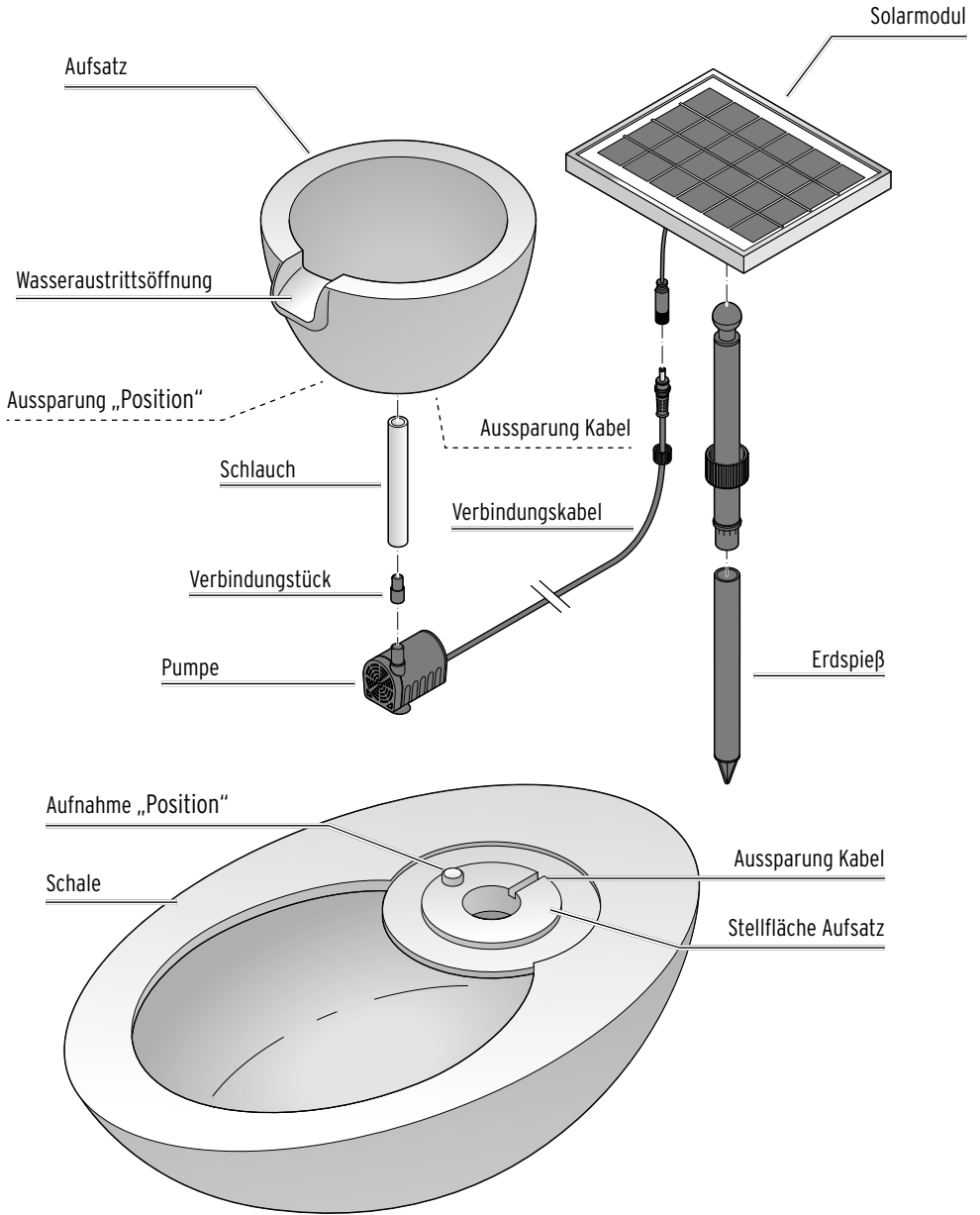
- Verlegen Sie das Verbindungskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird. Beachten Sie: Das Kabel ist nicht dazu geeignet, im Erdreich vergraben zu werden.

### Sachschäden

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt bzw. durch unseren Kundenservice durchführen.
- Nehmen Sie den Artikel nicht in Gebrauch, wenn er sichtbare Schäden aufweist.

- Das Solarmodul darf nicht beklebt, verdeckt oder bemalt werden.
- Füllen Sie keine zusätzlichen Substanzen (Aromaöle, Chlorwasser, Säuren, Basen, Frostschutzmittel etc.) ein, die den Brunnen oder die Pumpe beschädigen können.
- Die Wassertemperatur muss zwischen +5 °C und +35 °C liegen. In den kalten Wintermonaten kann der Brunnen nicht verwendet werden. Bewahren Sie ihn dann an einem trockenen, frostgeschützten Ort auf. Lassen Sie auch den ausgeleerten Brunnen nicht über Winter draußen, da sich Restwasser in der Pumpe befinden könnte und bei Frost diese beschädigen würde.
- Befüllen Sie den Brunnen: Mindest-Füllmenge ca. 3 l, Maximal-Füllmenge ca. 5 l Wasser. Prüfen Sie regelmäßig den Füllstand. Die Pumpe muss vollständig im Wasser stehen. Der Betrieb mit zu wenig Wasser würde die Pumpe beschädigen.
- Entfernen Sie regelmäßig Schmutz aus dem Brunnen, da dieser die Ansaugöffnung der Pumpe verstopfen kann. Tauschen Sie das Wasser regelmäßig aus; ideal wäre alle drei Tage.
- Füllen Sie keinen Sand oder Steine in den Brunnen. Setzen Sie keine Pflanzen ein. Pflanzenteile, Sand oder kleine Steine können die Ansaugöffnung der Pumpe verstopfen. Die Wasseraustrittsöffnung muss ebenfalls frei bleiben.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Es kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche Lacke, Kunststoffe oder Reinigungsmittel das Material der rutschhemmenden Füße angreifen und aufweichen. Um unliebsame Spuren auf empfindlichen Untergründen zu vermeiden, legen Sie deshalb ggf. eine rutschfeste Unterlage unter den Artikel.

# Auf einen Blick (Lieferumfang)



## Aufstellort

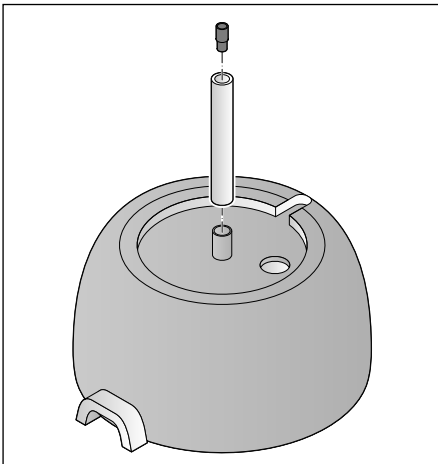
Der Brunnen ist unabhängig von einer Stromquelle. Da er jedoch auf Sonneneinstrahlung angewiesen ist, müssen Sie folgende Punkte bedenken und beachten:

- Stellen Sie das Solarmodul an einen sonnigen Ort. Wählen Sie einen Aufstellort, an dem das Solarmodul tagsüber möglichst lange direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist.
- Vermeiden Sie einen Aufstellort, der vollständig oder weitgehend im Schatten liegt (Bäume, Dachfirst etc.). Stellen Sie das Solarmodul nicht auf die Nordseite eines Gebäudes. Dort herrscht tagsüber nicht genug Sonnenlicht.
- Stecken Sie den Erdspeiß möglichst tief in feste Erde, damit das Solarmodul auch bei starkem Wind stehen bleibt.

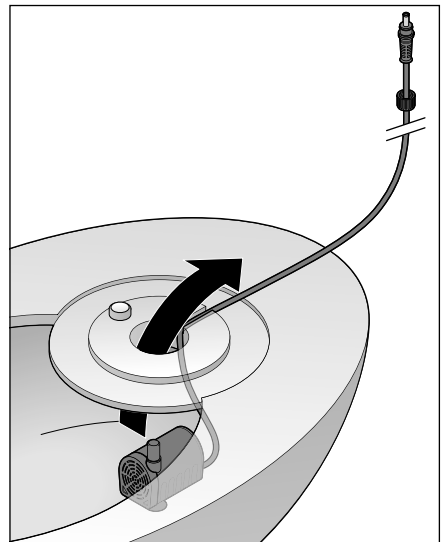
## Inbetriebnahme

### Brunnen zusammenbauen und befüllen

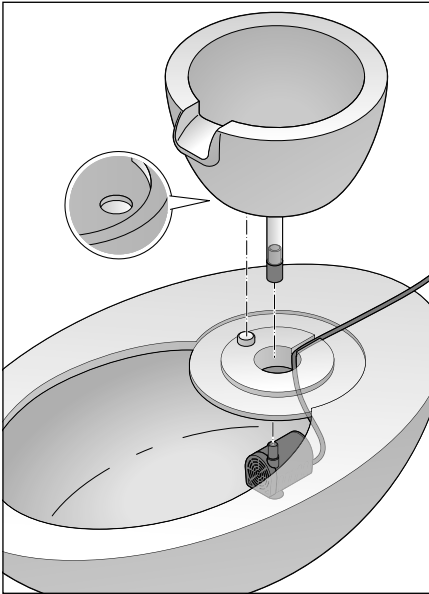
1. Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Spülen Sie Schale und Aufsatz vor dem Gebrauch mit klarem Wasser aus.



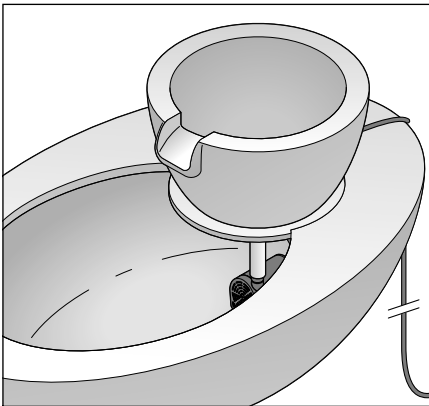
3. Stecken Sie den Schlauch unten auf den Aufsatz: Schieben Sie ihn komplett über den Aufnahmestutzen. Ziehen Sie das Verbindungsstück von der Pumpe ab und stecken Sie es unten in den Schlauch.



4. Stellen Sie die Pumpe unter die Stellfläche für den Aufsatz in die Schale und führen Sie zunächst das Kabel von unten durch das Loch. Platzieren Sie das Kabel in der Aussparung.



5. Setzen Sie den Aufsatz auf die Stellfläche, führen Sie dabei den Schlauch durch das Loch. Die Aussparung „Position“ unten am Aufsatz muss auf der Aufnahme „Position“ auf der Stellfläche stecken. Achten Sie darauf, dass Kabel nicht einzuklemmen! Stecken Sie den Schlauch mit Verbindungsstück auf die Pumpe.

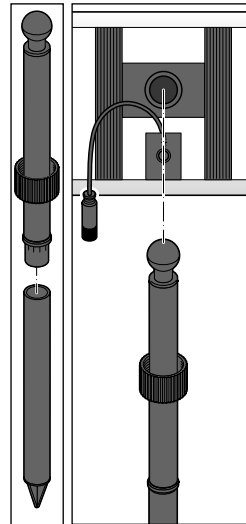


6. Drücken Sie die Pumpe auf dem Boden der Schale an, sodass sie mit den Saugnapfen haften bleibt. Achten Sie darauf, dass der Schlauch nicht geknickt ist.

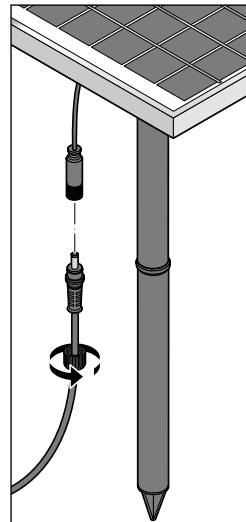
7. Füllen Sie Wasser in die Schale.

Befüllen Sie den Brunnen mit mind. 3 l und max. 5 l Wasser. Prüfen Sie regelmäßig den Füllstand. Die Pumpe muss vollständig im Wasser stehen. Der Betrieb mit zu wenig Wasser würde die Pumpe beschädigen.

### Solarmodul aufstellen und verbinden



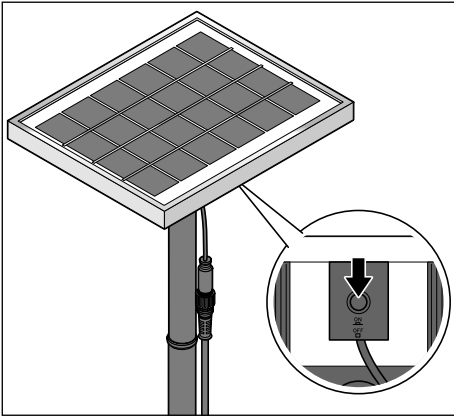
1. Stecken Sie den Erdspeiß zusammen.
2. Stecken Sie den Erdspeiß an das Solarmodul und drehen Sie die Überwurfmutter fest.



3. Stecken Sie den Stecker des Verbindungskabels in die Buchse und drehen Sie die Überwurfmutter fest.
4. Stecken Sie den Erdspeiß in die Erde.
5. Richten Sie das Solarmodul so aus, dass möglichst viel Licht auf das Solarmodul fällt.

## Störung / Abhilfe

### Brunnen ein-/ausschalten



▷ Zum Ein-/Ausschalten des Brunnens drücken Sie die Taste auf der Unterseite des Solarmoduls.

**i** Dank des Solarmoduls wird der Brunnen ohne Zwischenspeicher direkt von der Sonne mit Energie versorgt – und fördert so je nach Sonnenstand mehr oder weniger Wasser. Bei Dämmerung oder Dunkelheit kann die Pumpe nicht funktionieren.

### Aus der Wasseraustrittsöffnung kommt kein Wasser.

- Prüfen Sie, ob das Verbindungskabel korrekt angeschlossen ist.
- Die Pumpe muss vollständig mit Wasser bedeckt sein. Gießen Sie ggf. etwas Wasser nach.
- Prüfen Sie, ob die Pumpe fest im Schlauch am Aufsatz steckt.
- Reinigen Sie die Pumpe.
- Kein Sonnenlicht?  
Der Brunnen speichert keine Energie. Wenn nicht genügend Sonnenlicht vorhanden ist, wird auch kein Wasser gefördert.

### Es kommt mal mehr, mal weniger Wasser aus der Wasseraustrittsöffnung.

- Die Menge des geförderten Wasser ist abhängig von der gewählten Einstellung der Pumpe sowie der aktuellen Sonneneinstrahlung. Je mehr Sonnenlicht, desto höher die Pumpleistung.

### Beim Gebrauch treten Brumm- oder sirrende Geräusche auf.

- Der Aufsatz liegt nicht korrekt auf der Schale. Platzieren Sie ihn neu.
- Die Pumpe läuft schneller, weil zu wenig Wasser in der Schale ist. Gießen Sie Wasser nach.



[www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen)

Artikelnummer: 679 124

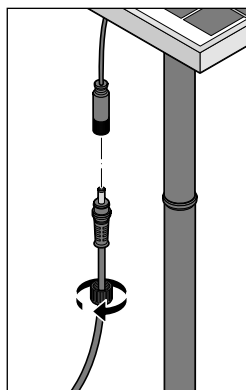
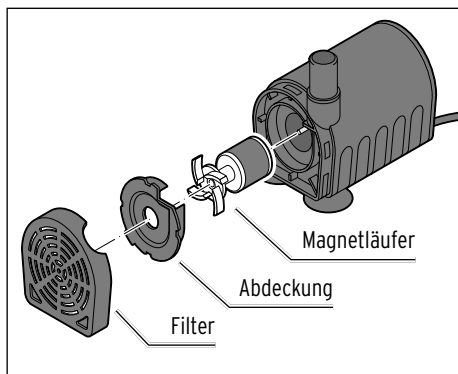
## Reinigen und lagern

### Reinigen

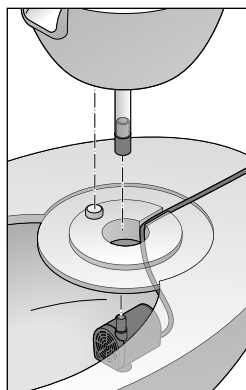
#### HINWEIS - Sachschaden

Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

Die Pumpe muss regelmäßig gereinigt werden, da sich im Wasser enthaltene Kleinstteile ablagern, die die Pumpe beschädigen können. Wir empfehlen (abhängig von der Gebrauchshäufigkeit), die Pumpe alle drei Monate zu reinigen.



1. Trennen Sie die Pumpe vom Solar-Modul, indem Sie die Überwurfmutter am Verbindungskabel lösen und den Stecker aus der Buchse ziehen.



2. Ziehen Sie die Pumpe vom Schlauch ab.

3. Ziehen Sie den Filter von der Pumpe ab. Sie können ihn zum Reinigen leicht ausklopfen.
4. Heben Sie vorsichtig mit einem schmalen, spitzen Gegenstand die Abdeckung ab.
5. Heben Sie vorsichtig mit einem schmalen, spitzen Gegenstand den Magnetläufer aus der Pumpe heraus.
6. Spülen Sie den Magnetläufer mit lauwarmem Wasser ab. Beseitigen Sie Ablagerungen ggf. mit einem weichen Schwamm.
7. Reinigen Sie die Magnetläuferaufnahme und die Abdeckung mit klarem Wasser und einer Zahnbürste o.Ä.
8. Setzen Sie die Pumpe wieder zusammen.
9. Wischen Sie die Schale des Brunnens mit einem Schwamm und etwas verdünntem Essigwasser aus. Wischen Sie mit klarem Wasser nach.

### Lagern

- ▷ Wenn Sie den Brunnen längere Zeit nicht benutzen und ihn lagern möchten, reinigen Sie ihn zunächst wie beschrieben.
- ▷ Lassen Sie ihn vollständig trocknen und verpacken Sie ihn dann sorgfältig, möglichst in der Originalverpackung. So ist er vor Beschädigungen geschützt.

## Entsorgen

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Altgeräte aus privaten Haushalten können bei Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei von Tchibo im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgegeben werden. Rücknahmestellen in Ihrer Nähe finden Sie unter:

[www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de).

Weitere Informationen zur kostenlosen Rückgabe von Elektroartikeln finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung)


## Technische Daten

Modell: 679 124

**Solarmodul**  
(ohne Akku)

Ausgang: 6 V, max. 5 W

Schutzart: IP44

Schutzklasse: III 

**Pumpe**

Spannung: 6 V 

Leistung: max. 0,75 W

Schutzart: IP 68 

(Die Pumpe ist zum dauerhaften Untertauchen in Wasser geeignet. Sie ist funktionstüchtig bis zu einer Wassertiefe von 1 Meter.)

Fördermenge: ca. 115 l/h

Min. Füllmenge: ca. 3 l

Max. Füllmenge: ca. 5 l

Wassertemperaturbereich: +5 °C bis +35 °C

Umgebungstemperatur: +1 °C bis +40 °C

Made exclusively for:  
Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany  
[www.tchibo.de](http://www.tchibo.de)

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor





## Garantie

Die Tchibo GmbH übernimmt  
**3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg,  
Germany

Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Vorlage eines Kaufbelegs von Tchibo oder eines von Tchibo autorisierten Vertriebspartners. Diese Garantie gilt innerhalb der EU, der Schweiz und in der Türkei.

**Von der Garantie ausgenommen** sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung oder mangelhafter Entkalkung beruhen, sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterial. Diese können Sie bei unserem Tchibo Kundenservice bestellen. Reparaturen außerhalb der Garantie können Sie, sofern noch möglich, gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis von unserem Repaircenter durchführen lassen.

**Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte** werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Gesetzliche Gewährleistungsrechte können unentgeltlich in Anspruch genommen werden.

## Service und Reparatur

Der Artikel wird in dem vom Kundenservice genannten Tchibo Repaircenter repariert.



**Wenn ein Einsenden des Artikels notwendig ist**, geben Sie bitte folgende Daten an:

- Ihre **Adressdaten**,
- eine **Telefonnummer** (tagsüber) und/oder eine **E-Mail-Adresse**,
- das **Kaufdatum** und
- eine möglichst **genaue Fehlerbeschreibung**.

Legen Sie eine **Kopie des Kaufbelegs** zum Artikel. Verpacken Sie den Artikel gut, damit nichts auf dem Transportweg passieren kann, und senden ihn an unser Repaircenter. Nur dann kann eine zügige Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Die Adressdaten zur Einsendung erhalten Sie von unserem Kundenservice, dessen Kontaktdaten haben wir unter „Kundenservice“ für Sie aufgeführt. Nach Abgabe der Sendung bei der Post bewahren Sie den Einsendebeleg für Rückfragen bitte auf.

**Liegt kein Garantiefall vor**, informieren Sie uns, ob:

- Sie einen Kostenvoranschlag wünschen, wenn Kosten von über EUR 15,-/SFR 17,- entstehen oder
- der Artikel unrepariert an Sie zurückgesendet werden soll (kostenpflichtig) oder
- der Artikel entsorgt werden soll (kostenfrei für Sie).

**Für Produktinformationen, Zubehöbestellungen oder Fragen zur Serviceabwicklung** wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice. Bei Rückfragen geben Sie die Artikelnummer an.

# Kundenservice

## Deutschland

Für die kostenlose Einsendung an das Repaircenter erhalten Sie unter **[www.tchibo.de/reklamation](http://www.tchibo.de/reklamation)** ein Versandetikett und einen Reklamationsbeileger. Dafür benötigen Sie die 6-stellige Artikelnummer, die Sie der Verpackung, dem Artikel oder der Bedienungsanleitung entnehmen können.

Haben Sie ein Onlinekonto? Dann loggen Sie sich vor Eingabe der Artikelnummer unter „Mein Tchibo“ ein. Das Versandetikett und der Reklamationsbeileger füllen sich dann automatisch mit Ihren im Onlinekonto hinterlegten Daten.

Sofern sich das Formular nicht automatisch mit Ihren persönlichen Angaben füllt, erfassen Sie diese manuell. Das Versandetikett und der Reklamationsbeileger werden Ihnen dann automatisch an die im Formular angegebene E-Mail-Adresse zugeschickt. Drucken Sie bitte beides aus.

Wichtig: Der Strichcode beim Versandetikett darf nicht beschrieben oder überklebt werden. Der Versand mit diesem Etikett ist nur innerhalb Deutschlands möglich!

 **040 60 02 79 00**

Montag - Sonntag  
von 8.00 bis 20.00 Uhr  
E-Mail: [service@tchibo.de](mailto:service@tchibo.de)

## Österreich

Für die kostenlose Einsendung an unser Repaircenter erhalten Sie ein Versandetikett per E-Mail unter:

 **0800 40 02 35**  
(kostenfrei)

Montag - Sonntag  
von 8.00 bis 20.00 Uhr  
E-Mail: [service@tchibo.at](mailto:service@tchibo.at)

## Schweiz

Die aktuellen Adressdaten zur Einsendung an unser Repaircenter erhalten Sie unter:

 **043 88 33 099**

Montag - Freitag von 8.00 bis 20.00 Uhr  
Samstag von 8.00 bis 16.00 Uhr  
E-Mail: [service@tchibo.ch](mailto:service@tchibo.ch)

---

**Artikelnummer: 679 124**

---